



PROTECO®

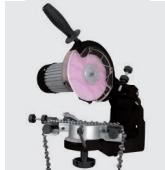


ELEKTROCENTRÁLA INVERTOROVÁ 2200 W

51.08-G1-2200



CE



ORIGINÁLNY NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme, že ste zakúpili nás invertorový generátor.

- Tento návod obsahuje pokyny na prevádzku a údržbu elektrocentrály. Pred použitím si návod pozorne prečítajte. Nevhodná obsluha by mohla viesť k zraneniu či poškodeniu zariadenia. Správna a bezpečná prevádzka tiež predĺži životnosť elektrocentrály.
- Všetok obsah tohto manuálu je v súlade s najnovšou verziou výrobku v čase jeho tlače.
- V prípade akýchkoľvek problémov s elektrocentrálou sa obráťte na autorizovaný servis.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím nezabudnite do nádrže doplniť benzín! Skontrolujte tiež hladinu oleja.

Výfukové plyny motora obsahujú oxid uhoľnatý. Je prísné zakázané prevádzkovat' elektrocentrálu v miestach s obmedzeným odvetrávaním.

- Keď je elektrocentrála v prevádzke, zaistite dostatočné odvetrávanie.
- Pri prevádzke a bezprostredne po vypnutí stroja je výfuk horúci. Pri manipulácii so strojom dávajte pozor, aby ste sa výfuku nedotkli.
- Benzín dopĺňajte na dobre vetranom mieste. Pred doplnením vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- Pri dopĺňovaní paliva sa držte ďalej od otvoreného ohňa.
- Pokial' pri dopĺňovaní paliva dôjde k rozliatiu, okamžite benzín utrite.
- Nepoužívajte stroj v miestach s vysokým rizikom požiaru.
- Nepripájajte elektrocentrálu k elektrickej sieti, hrozí fatalné zranenie, či poškodenie stroja.
- Pred naštartovaním motora, vždy vykonajte predprevádzkovú kontrolu, predídete nehodám alebo poškodeniu zariadenia.
- S elektrocentrálou pracujte vo vzdialosti najmenej 1 meter od budovy.
- Elektrocentrálu vždy umiestnite na vodorovnú zem. Pokial' je elektrocentrála naklonená, môže to spôsobiť nechcený únik benzínu.
- Deti a zvieratá sa musia zdržiavať mimo pracovného priestoru. Keď je motor v chode, obsluha stroja sa musí zdržiavať mimo rotujúcej časti.
- Elektrocentrálu nikdy neovládajte mokrými rukami.
- Elektrocentrálu nepoužívajte v daždi či vlhkom prostredí.
- S opravou elektrocentrály sa vždy obráťte na autorizovaný servis.

Nikdy nepoužívajte elektrocentrálu v uzavretých priestoroch.

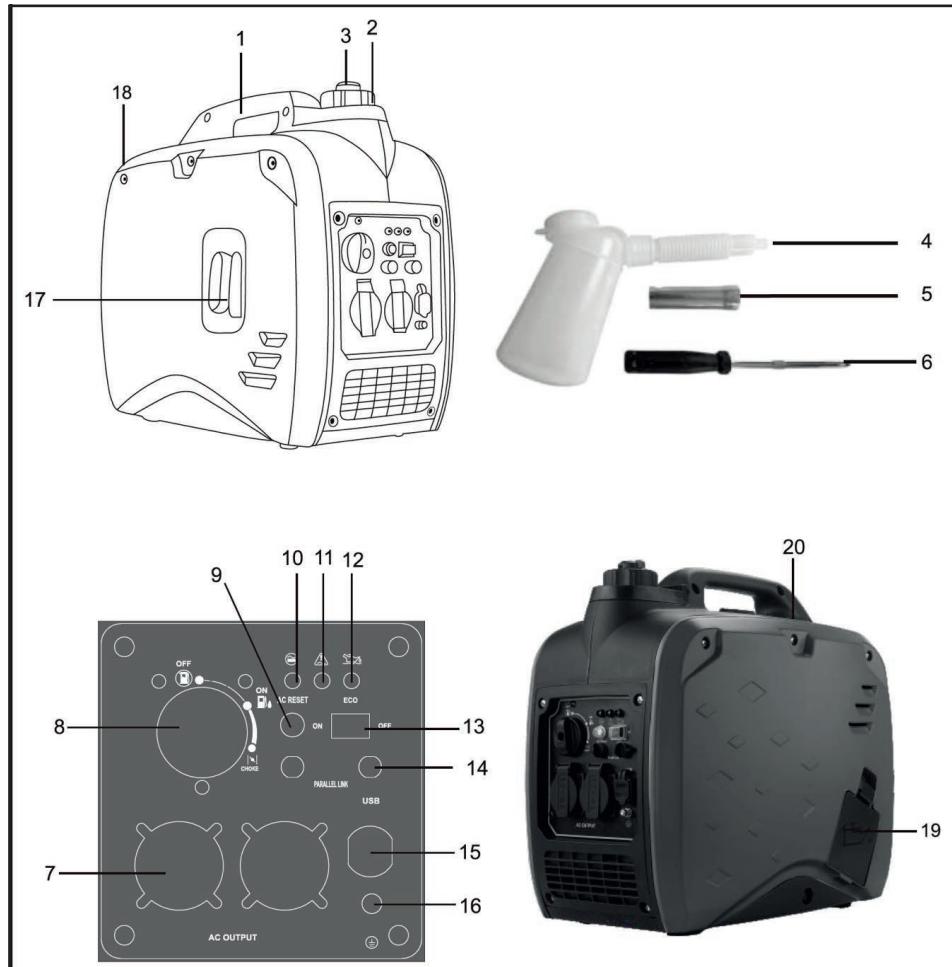
- Nepoužívajte stroj v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.
- Pri práci so strojom používajte ochranné pomôcky, ako rukavice, ochranné okuliare a chrániče sluchu.

Symboly	Význam
	Nevystavujte dažďu a nepoužívajte vo vlhkých miestach.
	Aby sa znížilo riziko zranenia, musí si užívateľ pred použitím tohto výrobku prečítať návod na obsluhu a porozumieť mu.
	Pri práci s týmto zariadením vždy používajte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s bočnými štítmi av prípade potreby aj celotvárový štít.
	Opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.
	Pokiaľ nebudešte prístroj používať v suchých podmienkach a nebudeš dodržiavať bezpečnostné postupy, môže dojsť k úrazu elektrickým prúdom.
	Pri prevádzke generátora vzniká oxid uhoľnatý, jedovatý plyn bez zápachu a farby. Dýchanie oxidu uhoľnatého môže mať za následok nevoľnosť, mdloby alebo smrť.
	Aby ste znížili riziko poranenia alebo poškodenia, vyhnite sa kontaktu s akýmkolvek horúcim povrchom.

	Aby ste znížili riziko poranenia alebo poškodenia, vyhnite sa kontaktu s akýmkolvek horúcim povrchom.
	Aby ste znížili riziko vážneho zranenia, nepokúšajte sa generátor zdvíhať sami.
	Pred začatím prevádzky sa poradťte s miestnym elektrikárom, aby ste zistili požiadavky na uzemnenie.
	Pridajte olej.
	Zaručená hladina akustického tlaku a hladina akustického výkonu.
	Pozor na úroveň úrazu elektrickým prúdom.
	Palivo a jeho výparы sú výbušné a môžu spôsobiť ľahké popáleniny alebo smrť.

	Hladina oleja by mala byť v oblasti ukazovateľa hladiny na mierke.
	Elektroodpad by nemal byť likvidovaný spoločne s domovým odpadom. Informácie o recyklácii získate na miestnom úrade alebo u predajcu.
	Spĺňa príslušné bezpečnostné normy.



OPIS STROJA

1.	Rukoväť	6.	Skrutkovač
2.	Viečko palivovej nádrže	7.	Zásuvka 230 V AC
3.	Vzduchový prieduch viečka palivovej nádrže	8.	Palivový kohút a sýtíc
4.	Fľaša na olej	9.	AC istič (po preťažení)
5.	Zásuvka zapáľovacej sviečky	10.	Indikátor chodu (zelený)
11.	Indikátor preťaženia (červená)	16.	Uzemnenie
12.		13.	
14.		15.	
17.		18.	
19.		20.	

12.	Indikátor nízkej hladiny oleja (žltý)	17.	Rukoväť štartéra
13.	Prepínač režimu ECO	18.	Tlmič výfuku
14.	Port paralelnej linky	19.	Prístupový panel (vzduchový filter, zapaľovacia sviečka, olejový filter)
15.	Zásuvka USB	20.	Panel zapaľovacej sviečky

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napätie	230 V ~ 50 Hz
Menovitý výkon	1800 W
Maximálny výkon	2200 W
Menovitý prúd	7,8 A
Fáza	Jednofázový
Zdvihový objem motora	79,7 cm ³
USB výstup	5 V / 2,1 A
Motor	Jednovalec, štvortaktný OHV, chladený vzduchom
Max. rýchlosť otáčok	4300 ot./min.
Prevádzková doba pri 100% zaťažení	4 hodiny
Kapacita palivovej nádrže	5 l
Palivo	Bezolovnatý benzín
Kapacita olejovej nádrže	0,35 l
Trieda ochrany	IP23M/A/G1
Max. vonkajšia teplota	40 °C
Hmotnosť	21 kg
Hlučnosť	53 dB(A)



ROZBALENIE

⚠ Upozornenie! Toto balenie obsahuje ostré predmety. Generátor opatrne vybalte. Tento generátor je ľahký a jeho zdvihnutie môže vyžadovať dve osoby.

Vyberte stroj spolu s dodaným príslušenstvom z obalu. Starostlivo skontrolujte, či je stroj v dobrom stave, a zohľadnite všetko príslušenstvo uvedené v tomto návode. Uistite sa tiež, že je všetko príslušenstvo kompletné. Pokiaľ zistíte, že niektoré diely chýbajú, vráťte stroj a jeho príslušenstvo spoločne v pôvodnom obale predajcovi.

Obal nevyhadzujte, uchovajte ho v bezpečí po celú dobu záruky, potom ho pokiaľ možno recyklujte. Nenechávajte deti hrať sa s prázdnymi plastovými vreckami kvôli riziku udusenia.

DOPLNENIE MOTOROVÉHO OLEJA

⚠ Upozornenie! Generátor je dodávaný bez oleja. Pred prvým použitím doplnťte olej. V opačnom prípade hrozí strata záruky.

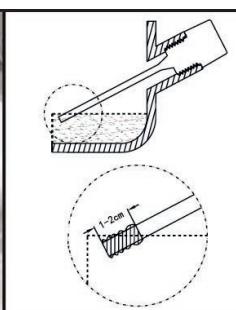
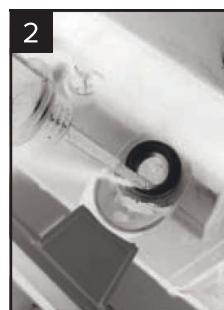
- Objem oleja - približne 400 ml
- Typ oleja - SAE 10W-30 alebo SAE 15W-40 štvortaktný motorový olej
- Nedetergentné alebo dvojtaktné motorové oleje poškodzujú motor a nemali by sa používať.
- Pred každým použitím vždy skontrolujte hladinu oleja.
- Vždy používajte čerstvý a čistý olej.
- Olej vymeňte každých 50 hodín prevádzky alebo každé 3 mesiace.

POZNÁMKA: Tento generátor je vybavený ochranou proti prevádzke bez oleja s červenou výstražnou kontrolou. Ak je olejová nádrž prázdna alebo nízka hladina, generátor sa nespustí ani nepobeží a po zatiahnutí za štartér sa rozsvietí kontrolka nízkeho tlaku oleja.

Nikdy nekontrolujte ani nedopĺňajte olej za chodu generátora.

Postup doplnenia:

1. Uistite sa, že je motor vypnutý.
2. Odskrutkujte 4 skrutky na kryte prístupového panelu a kryt vyberte obr. 1.
3. Odoberte viečko plniaceho otvoru oleja / kvapkadlo, obr. 2.
4. Utrite mierku dočista a znova ju zasuňte do otvoru - nezaistitejte. Znovu vyberte mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť v oblasti ukazovateľa na mierke. Pokiaľ je hladina nízka, pridávajte motorový olej, pokiaľ hladina kvapaliny nestúpne do hornej hladiny na mierke (obr. 2). Nasadte a zaistite viečko / mierku oleja a vráťte generátor do stojatej polohy.



⚠ Pozor! Preplnenie olejovej nádrže môže viesť k poškodeniu generátora, na toto poškodenie sa nevztahuje záruka!

PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE

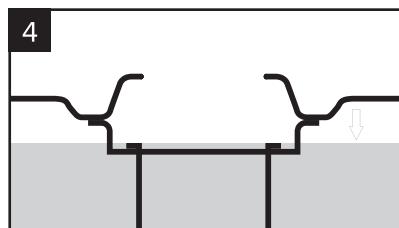
- Objem nádrže - 4 litre
- Nepoužívajte palivo vyššie ako E10 ani žiadny typ etanolu, došlo by k poškodeniu generátora bez nároku na záruku.

NEBEZPEČENSTVO: Pred doplnením paliva zastavte motor. Motor je certifikovaný pre prevádzku na bezolovnatý benzín, ktorý vytvára menej usadení v motore a zapaľovacích sviečkach a predlžuje životnosť výfukového systému.

⚠ Upozornenie! Nikdy nepoužívajte prešlý alebo kontaminovaný benzín alebo zmes oleja a benzínu. Vyvarujte sa vznieteniu nečistôt alebo vody do palivovej nádrže.

Postup doplnenia:

- Odstráňte viečko palivovej nádrže.
- Napľňte ju bezolovnatým benzínom. Palivová nádrž by nemala byť naplnená nad hornú časť palivového filtra (obr. 4).
- Nasadte a zaistite uzáver palivovej nádrže.
- Benzín je extrémne horľavý a za určitých podmienok výbušný. V miestach, kde sa dopĺňa palivo alebo kde je benzín skladovaný, nefajčíte a vyhnite sa vzniku plameňov alebo iskier.
- Palivo dopĺňajte v dobre vetranom priestore.
- Nedovoľte, aby sa palivo rozlialo po kryte generátora. Roziliate palivo vždy riadne utrite a poliaty povrch očistite.
- Vyhnite sa dotyku s benzínom alebo vdýchnutiu benzínových výparov.



VENTILÁCIA PALIVOVEJ NÁDRŽE

- Tento generátor je vybavený tesniacim ventilačným otvorom viečka palivovej nádrže.
- Pri skladovaní alebo preprave utesnite ventilačný otvor viečka palivovej nádrže - otočte páčku do polohy OFF.
- Pre použitie generátora musí byť paliová nádrž vetraná - otočte páčku do polohy ON.

⚠ Pozor! Pokiaľ generátor riadne neuzemníte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Na ovládacom paneli je k dispozícii zemniaci bod pripojený k rámu generátora. Pre vzdialenosť uzemnenie pripojte medzi zemniacu svorku generátora a medenú tyč zapustenú do zeme medený drôt s veľkým priemerom (minimálne 12 AWG).

Dôrazne odporúčame konzultovať s kvalifikovaným elektrikárom, aby ste zaistili zhodu s miestnymi elektrotechnickými predpismi.

PREVÁDZKA

⚠ Upozornenie! Pred použitím tohto generátora je nutné ho správne pripraviť. Nikdy nespúšťajte generátor bez pripojeného zemniaceho kolíka alebo s pripojenými elektrickými spotrebičmi alebo napájacími káblami.

- Otočte odvzdušňovací ventil palivového uzáveru do polohy ON.
- Poznámka: Pokiaľ nie je odvzdušňovací ventil uzáveru v polohe ON, generátor nebude pracovať správne.
- Otočte ventil palivového kohútika a spínač motora do polohy 'CHOKE'.
- Jednou rukou držte generátor pevne za rukoväť. Druhou rukou uchopte rukoväť cievkového štartéra a 3-4krát jemne zatiahnite a vždy vráťte lanko späť, aby sa motor nadýchol palivovej zmesi z karburátora. Následne prudko zatiahnite. Pokračujte v tomto postupe, kým motor nenaštartuje.
- Upozornenie! Pri vyťahovaní štartovacieho lanka sa vyvarujte poškodeniu plastového puzdra kľukového hriadeľa. Vždy pomaly vráťte rukoväť navijacieho štartéra späť.
- Po úspešnom naštartovaní motora a jeho plynulom chode otočte ventil palivového kohútika a spínač motora do polohy ON.

REŽIM ECO

Ked' je tento režim zapnutý, váš generátor bude spotrebovávať menej paliva, zapína sa však iba vtedy, keď je pripojené zaťaženie menšie ako 900 W. Ak je záťaž vyššia ako 900 W, prepnite do polohy OFF.

⚠ POZOR! Pred pripojením akejkoľvek elektrickej záťaže ku generátoru sa uistite, že záťaž neprekračuje maximálne zaťaženie uvedené na typovom štítku.

Uistite sa, že prívodný kábel je dostatočne dlhý, aby dosiahol ku generátoru bez akéhokoľvek namáhania. Po úspešnom spustení motora generátora a jeho plynulom chode pripojte elektrický prístroj do výstupnej zásuvky generátora na striedavý prúd.

AC ZÁSUVKA

Váš generátor je vybavený dvoma zásuvkami 230V AC. Tieto zásuvky umožňujú prevádzku radu zariadení za predpokladu, že sú v medziach výkonu generátora.

POZNÁMKA: Maximálne požiadavky (štartovací prúd) na výkon niektorých zariadení, napr. chladničiek, televízorov atď. môžu byť až 7-krát väčšie, než trvalý menovitý výkon. Generátor nepreťažujte. Maximálny príkon zariadenia by mal vždy byť uvedený na štítku na danom zariadení.

Nižšie je uvedený základný návod pre niektoré bežné produkty. Môžete použiť lubovoľnú kombináciu spotrebičov, pokiaľ neprekročíte limity generátora. U tohto generátora nikdy neprekračujte celkový výkon 1650 W pri kombinácii viacerých spotrebičov.

POZNÁMKA: Pri použíti viacerých zariadení spúšťajte vždy v jeden okamih iba jedno zariadenie.

Limity zásuviek vášho generátora

Menovitý (trvalý) výkon - 1800 W

Maximálny (nárazový) výkon - 2200 W

Poznámka: Dlhé predlžovacie káble môžu znížiť účinnosť výkonu generátora.

Žiarovky (domáce použitie) – 1750 W (cca 35 žiaroviek)

Fluorescenčné žiarivky – 1200 W (cca 60 žiariviek)

Halogénové svetlá – do 1300 W

Elektrické náradie (do 1300 W)

Notebook - do 700 W

DVD prehrávač – do 450 W

Televízia – do 150 W

AC/DC kempingová chladnička - do 150 W

Vetračky - do 500 W

Ohrievače - do 1000 W

Hi-Fi veža - do 1200 W

Nabíjačka telefónu - do 900 W

POUŽÍVANIE ZÁSUVKY STRIEDAVÉHO PRÚDU (AC)

1. Skontrolujte, či svieti iba zelená kontrolka výstupného výkonu.
2. Zdvihnite klapku a zapojte spotrebič do zásuvky striedavého prúdu na čelnom paneli.
3. Zapnite spotrebič a používajte ho podľa návodu výrobcu.
4. Po ukončení práce spotrebič vypnite.
5. Odpojte spotrebič od generátora, klapka by sa mala automaticky zavrieť.

NIKDY nenechávajte žiadne spotrebiče zapojené do generátora, vždy ich odpojte, pokiaľ spotrebič nepoužívate.

ZASTAVENIE GENERÁTORA

⚠️ Upozornenie! Nikdy nezastavujte generátor s pripojenými elektrickými spotrebičmi alebo napájacimi káblami. Pred zastavením generátora vždy odpojte napájacie káble a spotrebiče.

1. Nechajte generátor bežať 1-2 minúty, čo umožní generátoru vychladnúť.
2. Prepnite režim ECO do polohy OFF.
3. Prepnite kohútik palivového ventilu a spínač motora do polohy OFF

INDIKÁTOR VÝKONU

Výstupná kontrolka (zelená) počas prevádzky svieti. Pokiaľ však zhasne a rozsvieti sa červená kontrolka, potom ste generátor preťažili, viď preťaženie generátora.

OCHRANA PRED PREŤAŽENÍM

Váš generátor je vybavený výstupnou kontrolkou. Pokiaľ táto kontrolka zhasne a rozsvieti sa červené svetlo, potom je generátor pravdepodobne preťažený a negeneruje žiadny prúd.

Pre opäťovné spustenie napájania:

6. Vyberte spotrebič a skontrolujte jeho príkon.
7. Zastavte generátor.
8. Počkajte 2 minúty.
9. Spusťte generátor a uistite sa, že kontrolka svieti zeleno.
10. Znovu pripojte spotrebič.
11. Pokiaľ kontrolka výstupu zhasne a svieti znova červená kontrolka, znamená to, že je pripojený spotrebič buď chybň, alebo je požadovaný výkon spotrebiča vyšší ako výkon generátora.



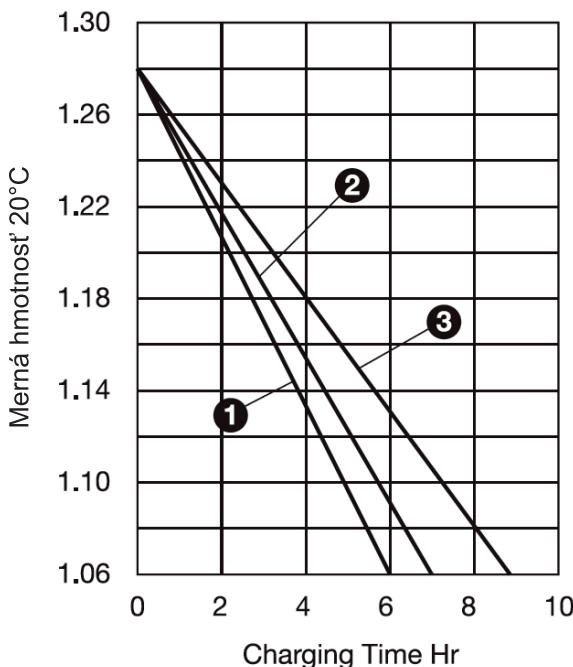
12V VÝSTUP RAJNOSMERNÉHO PRÚDU

Váš generátor je vybavený ističom jednosmerného výstupu. Tento istič „vyskočí“, ak je pripojený spotrebič buď chybný, alebo je požadovaný výkon spotrebiča vyšší ako výstupný výkon generátora jednosmerného prúdu.

1. Vyberte spotrebič a skontrolujte jeho príkon.
2. Zastavte generátor.
3. Počkajte 2 minúty.
4. Spustite generátor a uistite sa, že kontrolka svieti zeleno.
5. Znovu pripojte spotrebič.
6. Pokiaľ kontrolka výstupu zhasne a svieti znova červená kontrolka, znamená to, že je pripojený spotrebič buď chybný, alebo je požadovaný výkon spotrebiča vyšší ako výkon generátora.

FUNKCIA NABÍJANIE RAJNOSMERNEJ BATÉRIE

Táto funkcia sa vzťahuje iba na nabíjanie 12V batérie. Odpojte prívody od batérie. Uvoľnite vetracie otvory na batérii. Uistite sa, že je hladina kvapaliny v batérii správna. Pomocou hydrometra zmerajte špecifickú hmotnosť kvapaliny v batérii a vypočítajte dobu nabíjania podľa uvedenej tabuľky.



Batéria	Kapacita batérie
30 Ah	20 Hodin
35 Ah	20 Hodin
47 Ah	20 Hodin

Pripojte 12V nabíjacie káble k batérii a dodržujte správnu polaritu
 (ČERVENÝ = + kladný), (ČIERNY = - záporný).

Zapojte 12V nabíjací kábel do zásuvky na generátore.

Špecifická hmotnosť plne nabitej batérie musí byť v rozmedzí 1,26 až 1,28. Odporúča sa kontrolovať mernú hmotnosť každú hodinu.

INDIKÁTOR NÍZKEJ HLADINY OLEJA

Pokiaľ hladina oleja v nádrži klesne na nebezpečne nízku úroveň, potom bude blikať žltá kontrolka oleja a generátor sa automaticky zastaví. Pokiaľ je hladina oleja v nebezpečne nízka pred spustením generátora, potom generátor nepôjde spustiť. Po zatiahnutí za navíjaci štartér bude žltá kontrolka blikať. Pred spustením generátora vždy skontrolujte hladinu oleja.

INDIKÁTOR PREŽAŽENIA

Táto kontrolka svieti, ak je generátor prežažený, skontrolujte pripojenie výrobky napájania. Keď svieti kontrolka prežaženia, v zásuvke nie je žiadny výstupný prúd. Pre rýchly reštart motora môžete stlačiť tlačidlo „Engine Restart“. Pre dlhšiu životnosť stroja však odporúčame postupný reštart popísaný vyššie.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Udržujte generátor v čistom a suchom prostredí, kde nie je vystavený prachu, nečistotám, vlhkosti alebo korozívny výparom. Nedovoľte, aby sa štrbinu chladiaceho vzduchu v generátore upchali cudzím materiálom, ako je lístie, sneh a pod.

Na čistenie generátora nepoužívajte záhradnú hadicu. Voda, ktorá sa dostane do palivového systému alebo iných vnútorných časťí jednotky, môže významne poškodiť stroj.

Čistenie stroja

1. Na čistenie generátora použite kefu s mäkkými štetinami a/alebo vysávač.
2. Vzduchové otvory čistite nízkotlakovým vzduchom, ktorý neprekračuje 25 psi.
3. Vonkajšie povrchy generátora utrite vlhkou handričkou.

ÚDRŽBA ZAPAĽOVACIE SVIEČKY

Pre zaistenie správneho chodu motora musí byť zapáľovacia sviečka správne nastavená a bez usadenín. Odstráňte ručne prístupový gumový kryt.



Vytiahnite prívod HT zo zapaľovacej sviečky, obr. 6, a očistite prípadné nečistoty z okolia základne zapaľovacej sviečky.



Pomocou dodanej zástrčky zapaľovacej sviečky vyberte zapaľovaciu sviečku, obr. 7



Skontrolujte, či nie je poškodená, a pred opäťovnou montážou ju očistite drôtenou kefou. Ak je izolátor prasknutý alebo naštiepený, zapaľovaciu sviečku vymeňte. Uistite sa, že medzera medzi elektródami je 0,60-0,80 mm.

Zapaľovaciu sviečku zaskrutkujte späť rukou, aby ste nepoškodili závity valca, a utiahnite ju klúčom na zapaľovacie sviečky. Pokiaľ je zapaľovacia sviečka nová, uťahujte o 1/2 otáčky pre stlačenie podložky zodpovedajúcim spôsobom. Pokiaľ znova použijete starú zapaľovaciu sviečku, uťahujte o 1/8 až 1/4 otáčky pre správne stlačenie podložky.

Vráťte späť viečko zapaľovacej sviečky. Znovu namontujte kryt na údržbu zapaľovacej sviečky a zaistite ho 4 skrutkami.

⚠ Pozor! Zapaľovacia sviečka musí byť pevne namontovaná. Uvoľnená zapaľovacia sviečka sa môže prehriat a poškodiť motor.

ČISTENIE VÝFUKOVÉHO PRIETOKU A TLMICA

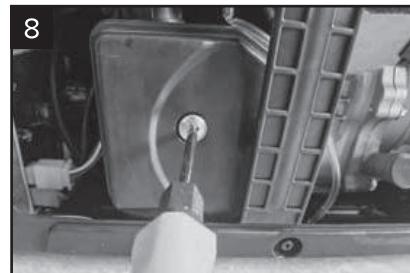
V závislosti od typu použitého paliva, typu a množstva použitého oleja a/alebo prevádzkových podmienok sa výfukový prieduch a tlmič môžu upchať karbónovými usadeninami. Pokiaľ zaznamenáte pokles výkonu pri stroji, je potrebné tieto usadeniny odstrániť, aby ste obnovili výkon. Dôrazne odporúčame, aby tento úkon vykonávali iba kvalifikovaní servisní technici.

KONTROLA A ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

Pre správny výkon a dlhú životnosť udržujte vzduchové filtre čisté.

1. Vyskrutkujte 4 skrutky prístupového panelu pomocou skrutkovača a potom panel odoberte.
2. Uvoľnite skrutku vzduchového filtra a odoberte panel vzduchového filtra (obr. 8 a 9).
3. Vyberte vzduchový filter (obr. 10).
4. Pokiaľ sú filtračné prvky znečistené, vyčistite ich tepiou mydlovou vodou, opláchnite a nechajte uschnúť.
5. Naneste na prvky ľahkú vrstvu motorového oleja a potom ho vytlačte.
6. Vložte prvky späť do vzduchového filtra.
7. Vráťte späť kryt vzduchového filtra a utiahnite skrutku v kryte.
8. Vráťte späť prístupový panel a utiahnite 4 skrutky prístupového panelu.

POZNÁMKA: Nepoužívajte generátor bez vzduchového filtra. Dôjde k rýchlemu opotrebovaniu motora.



VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

1. Pomocou skrutkovača vyskrutkujte 4 skrutky prístupového panelu a potom panel odoberte.
2. Pod motor umiestnite vhodnú nádobu na zachytenie použitého oleja. Odoberte viečko plniaceho hrdla oleja a vylejte starý olej do nádoby.
3. Pri vodorovnej polohe motora doplňte odporúčaný olej až po horný okraj plniaceho hrdla.
4. Zaskrutkujte späť viečko plniaceho hrdla, nasadte prístupový pane a utiahnite skrutky panelu.

POZNÁMKA: Nesprávna likvidácia motorového oleja môže byť škodlivá pre životné prostredie. Pokiaľ olej vymieňate, zlikvidujte ho riadne. Vložte ho do uzavretej nádoby a odneste do recyklačného strediska. Nevyhadzujte ho do domového odpadu, nevylievajte ho na zem ani ho nevylievajte do kanalizácie.

FILTER PALIVOVEJ NÁDRŽE

Po každých 100 hodinách prevádzky alebo každých 6 mesiacoch je potrebné vybrať a vyčistiť filter palivovej nádrže. Odstráňte viečko palivovej nádrže a filter, dôkladne ho vyčistite ekologickým odmašťovacím prostriedkom na vodnej báze a znova ho nasadťte.

VYČISTENIE KARBURÁTORA

1. Pod generátor umiestnite nádobu
2. Vyskrutkujte vypúšťaciu skrutku karburátora a nechajte palivo vyliať do nádoby.

SKLADOVANIE

Ak generátor nebudešte dlhší čas používať a budete ho skladovať, vypustite všetko palivo. Vyberte zapaľovaci sviečku a do otvoru pre zapaľovaci sviečku nalejte približne jednu polievkovú lyžicu čistého motorového oleja. kým nie je piest na kompresnom zdvihu (ked' je cítiť odpor), potom ťahanie zastavte.

Skladujte generátor na suchom, dobre vetranom mieste pod krytom, aby sa na generátore nehromadiл prach alebo nečistoty. Ďalej nasledujte inštrukcie nižšie.

⚠️ UPOZORNENIE: Pokiaľ používate stroj pre karavan, obytný príves, lod' a pod., preštudujte si riadne príručku výrobcu ohľadom pripojenia generátora. Nikdy stroj nepripájajte do hlavného obvodu v dome!

Doba skladovania

1. menej ako 1 mesiac
 - Nie je nutná žiadna zvláštna príprava.
2. 1 až 2 mesiace
 - Vyprázdnite palivovo z palivovej nádrže.
3. 2 mesiace až rok
 - Vyprázdnite palivovo z palivovej nádrže.
 - Vypustite palivo z karburátora.
 - Vyčistite nádobku na usadeniny paliva.
4. 1 rok a viac
 - Vyprázdnite palivo z palivovej nádrže.
 - Vypustite palivo z karburátora.
 - Vyčistite nádobku na usadeniny paliva.
 - Vyberte zapaľovaci sviečku.
 - Nalejte do valca otvorm pre zapaľovaci sviečku lyžicu motorového oleja. Pomaly otáčajte motorom pomocou ťažného lana, aby sa olej rozprestrel.
 - Znovu nainštalujte zapaľovaci sviečku.
 - Vymeňte motorový olej.



ÚDRŽBOVÁ CHARAKTERISTIKA

Položka	Poznámka	Prevádzková kontrola (denne)	Úvodná 1 mesiac alebo 20 hodín	Každé 3 mesiace alebo 50 hodín	Každých 6 mesiacov alebo 100 hodín	Každých 12 mesiacov alebo 300 hodín
Zapalovací svíčka	Skontrolujte stav. Nastavte medzeru a vyčistite, vymeňte.			X		
Motorový olej	Skontrolujte hladinu oleja	X				
	Vymenťte		X		X	
Vzduchový filter	Vyčistite / vymenťte			X		
Palivový filter	Vyčistite / vymenťte				X	
Ventilová vôľa	Skontrolujte a upravte, keď je palivo vychladnuté					X
Palivové cesty	Skontrolujte hadičky kvôli trhlinám či poškodeniu	X				
Výfukový systém	Skontrolujte tesnosť. V prípade potreby dotiahnite alebo vymenťte tesnenie	X				
	Skontrolujte výfukové skrutky. Vyčistite ich alebo v prípade potreby vymenťte.				X	



Karburátor	Skontrolujte si činnosť sýtiča	X				
Chladiaci systém	Skontrolujte poškodenie ventilátora					X
Štartovací systém	Skontrolujte ručný štartér	X				
Dekarbonizácia	Častejšie, ak je potreba					X
Skrutky a matice	Kontrolujte a doťahujte	X				



ZÁRUČNÝ LIST**PEČIATKA A PODPIS PREDAJCU**

[Large dashed rectangular box for stamp and signature]

DÁTUM PREDAJA

[Small dashed rectangular box for date]

ZÁZNAMY O VYKONANÝCH OPRAVÁCH:

[Six horizontal dashed lines for notes]



VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca: PROTECO náradí s.r.o.
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Dodávateľ pre Slovenskú republiku:

PROTECO náradie s.r.o.
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava – Petržalka, IČO: 50 635 875

Označenie výrobku: 51.08-G1-2200 - elektrocentrála invertorová 2000W PROTECO
51.08-G1-3000 - elektrocentrála invertorová 3000W PROTECO

Typ výrobku: GX220Is, GX30iE

Výrobok: splňa všetky príslušné ustanovenia technických predpisov, tj Predmetných smerníc Európskych spoločenstiev.

Pri posúdení zhody boli použité nasledovné normy:

EN 55012- 2007+A1:2009
EN 61000-6-1:2019
A/IPS GS 2019:01 PAK
EN ISO 8528-13:2016
EN 12601:2010

Nameraná hladina akustického výkonu : LwA – 93,5 dB(A)
Nameraná hladina akustického tlaku : LpA – 79 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: Lwa – 95 dB(A)

Posúdenie zhody bolo vydané na základe skúšok vykonaných skúšobňou: INTERTEK Deutschland GmbH, Stangenstrasse 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany ve spolupráci s NSAI, 1ASwift Square, Northwood, Santry, Dublin 9, Ireland.

Na základe certifikátu a test reportu: 230200179HAN-001, 230200178HZH-001, 22SHX1498-02, 221100436HZH-001:2022-12-19, 221100436HZH-001 +A1:2023-03-20, 23-00807-CX-SHA-00, CKGEC2000566601.

Posledné dvojčíslo roku v ktorom bolo označenie CE na výrobok umiestnené: 25

Osoba poverená kompletáciou technickej dokumentácie: Libor Knap
Podobeží 63
518 03

V Bratislave, dňa 17.01.2025

PROTECO náradie s.r.o.
Libor Knap
Bratislavské mestské č. 9
IC: SK 120403230
Konateľ spoločnosti
IC DPH: SK120403230



PROTECO®

Dodávateľ pre SK:
PROTECO náradie s.r.o.
Blagoevova 9
Bratislava - Petržalka 851 04
www.proteco-naradie.sk



SPOĽAHLIVÉ NÁRADIE, KTORÉ VYDRŽÍ